



# NACHRICHTEN

## 2/2023

[www.rueggisberg.ch](http://www.rueggisberg.ch)



Foto: Christine Jenni

# Frühjahrs-Gemeindeversammlung 2023

## Botschaft

des Gemeinderates an die stimmberechtigten Einwohner\*innen der Gemeinde Rüeggisberg zur ordentlichen Gemeindeversammlung von

**Donnerstag, 01. Juni 2023, 20.00 Uhr in der Aula der Schulanlage Ziegelacker, Rüeggisberg**

### Traktanden

1. Genehmigung der Gemeinderechnung 2022 mit Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie Bilanz
2. Kenntnisnahme folgender Kreditabrechnung
  - 2.1 Hoferschliessungen mit Bundes- und Kantonshilfe, 5. Vorlage Verbesserung Hofzufahrten Kühweid (Oberbütschel), Eigen und Steini (Rüeggisberg)
  - 2.2 Bewilligung eines Nachkredites von Fr. 87'605.95
3. Informationen der Gemeindepräsidentin
4. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäften liegen ab sofort auf der Gemeindeschreiberei öffentlich auf.

Gegen Versammlungsbeschlüsse oder wegen Missachtung von Verfahrensvorschriften kann innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, schriftlich und begründet Beschwerde eingereicht werden.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt jeweils ab dem 20. Tag nach der Versammlung während 20 Tagen öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Dezember 2022 wurde vom Rat genehmigt und kann unter [www.rueggisberg.ch/de/aktuell/mitteilungen](http://www.rueggisberg.ch/de/aktuell/mitteilungen) heruntergeladen werden.

Alle stimmberechtigten Mitbürgerinnen und Mitbürger sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Gemeinderat

**Im Anschluss an die Versammlung spendiert die SVP Rüeggisberg-Längenberg einen Umtrunk, zu welchem alle herzlich eingeladen sind.**

## Traktandum 1; Genehmigung der Gemeinderechnung 2022 mit Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie Bilanz

### 1. Erfolgsrechnung

ble. Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst im allgemeinen Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 23'542.99 ab. Im Budget 2022 wurde ein Aufwandüberschuss im allgemeinen Haushalt von Fr. 636'605.-- budgetiert. Somit resultiert eine Besserstellung gegenüber dem Budget von Fr. 613'062.01.

Die wichtigsten Geschäftsfälle, welche die Jahresrechnung massgeblich beeinflusst haben:

- Der Personalaufwand fiel Fr. 61'950.-- tiefer aus.
- Der Sach- und übriger Betriebsaufwand fiel ebenfalls tiefer aus, und zwar Fr. 194'580.--.
- Der Abschreibungsaufwand ist mit Minderaufwendungen von Fr. 94'330.-- ausgewiesen.
- Der Finanzaufwand (Zins- und Liegenschaftsaufwand) hat höhere Kosten von Fr. 47'270.-- verursacht.
- Der ausserordentliche Aufwand wird Fr. 47'270.-- höher ausgewiesen.
- Der Fiskalertrag ist gegenüber dem Budget um Fr. 54'260.-- höher (Mehrertrag).
- Auch die Entgelte brachten einen Mehrertrag von Fr. 67'060.--.
- Der Finanzertrag wird um Fr. 153'120.-- höher ausgewiesen. Davon entfallen Fr. 127'840.-- auf den Gewinn aus dem Verkauf des Schulhauses Vorderfultigen.
- Der Transferertrag wird Fr. 53'730.-- höher ausgewiesen.

### 2. Investitionsrechnung im Bereich Steuerhaushalt (ohne Spezialfinanzierungen)

Statt wie geplant Nettoinvestitionen von Fr. 843'000.-- wurden bei den Investitionen im Bereich Steuerhaushalt (ohne Spezialfinanzierungen) Fr. 44'721.-- getätigt. Es gab diverse Verschiebungen geplanter, aber auch die Realisierung von ungeplanten Projekten. Das Investitionsbudget ist vom Gemeinderat jeweils eine Absichtserklärung, ist im Grundsatz nicht verbindlich und wird bei der Genehmigung des Budgets auch nur zur Kenntnis gebracht. Meistens sind Investitionsprojekte auch nicht nach einem Jahr abgeschlossen und so ergeben sich immer wieder Verschiebungen, vor allem auch was die Höhe der abgerechneten Kosten betrifft.

### 3. Bilanz

Die Aktiven des Finanzvermögens haben um Fr. 364'057.-- abgenommen. Das Finanzvermögen beläuft sich auf 8,851 Millionen Franken.

Das Verwaltungsvermögen hat um Fr. 120'470.-- zugenommen; dies ist die Folge der getätigten Investitionen. Die Abschreibungen fallen tiefer aus als die getätigten Nettoinvestitionen.

Das Fremdkapital (Passiven), hat im Berichtsjahr um Fr. 84'741.-- abgenommen und beträgt nun 13,297 Millionen Franken.

Ergebnisse Jahresrechnung	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	20'858.18	- 699'610.--	- 108'944.41
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	- 23'542.99	- 636'605.--	- 161'218.77
Jahresergebnis Spezialfinanzierungen	44'401.17	- 63'005.--	52'274.36
Nettoinvestitionen	916'408.93	1'933'000.--	5'104'404.91
Eigenkapital	9'433'996.85		9'592'842.53
Reserven	1'403'247.62		1'403'247.62
Bilanzüberschuss	2'387'780.60		2'411'323.59

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Rechnung vom 02. bis 04. Mai 2023 geprüft.

**Erfolgsrechnung**

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Aufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)</b>						
0 Allgemeine Verwaltung	749'066.04	15'210.30	757'690	19'450	714'857.08	19'214.32
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	331'723.12	182'961.66	410'850	196'900	317'823.89	198'877.17
2 Bildung	2'305'873.63	331'602.60	2'419'600	354'770	2'326'289.62	324'517.20
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	88'075.15	28'148.00	109'960	45'030	68'135.95	14'898.00
4 Gesundheit	6'860.60		14'220	0	7'476.15	0.00
5 Soziale Sicherheit	1'678'979.25	203'611.90	1'692'850	163'550	1'611'625.40	204'713.48
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	699'899.65	96'152.84	768'090	83'725	771'469.11	94'807.74
7 Umweltschutz und Raumordnung	956'474.75	840'113.64	979'370	793'895	924'973.90	760'498.62
8 Volkswirtschaft	11'425.80	97'874.70	13'585	107'200	43'041.65	138'714.45
9 Finanzen und Steuern	908'946.15	5'918'105.51	920'780	5'685'870	1'172'302.36	6'040'535.36
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>	<b>7'737'324.14</b>	<b>7'713'781.15</b>	<b>8'086'995</b>	<b>7'450'390</b>	<b>7'957'995.11</b>	<b>7'796'776.34</b>
<b>Ertragsüberschuss</b>		<b>23'542.99</b>		<b>636'605</b>		<b>161'218.77</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>						
<b>Total</b>	<b>7'737'324.14</b>	<b>7'737'324.14</b>	<b>8'086'995</b>	<b>8'086'995</b>	<b>7'957'995.11</b>	<b>7'957'995.11</b>

**Investitionsrechnung**

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Aufgabenbereich (Funktionale Gliederung)</b>						
0 Allgemeine Verwaltung			0	0	0.00	60'101.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	128'717.42		450'000	0	148'995.40	0.00
2 Bildung	39'104.90	367'100.00	0	175'000	5'150'965.01	558'993.55
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche			0	0	18'858.75	0.00
4 Gesundheit			0	0	60'000.00	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	226'989.95	109'296.00	240'000	30'000	-2'279.10	50'000.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'002'342.36	4'349.70	1'598'000	150'000	396'959.40	0.00
9 Finanzen und Steuern	480'745.70	1'397'154.63	0	0	669'094.55	5'773'499.46
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>1'877'900.33</b>	<b>1'877'900.33</b>	<b>2'288'000</b>	<b>355'000</b>	<b>6'442'594.01</b>	<b>6'442'594.01</b>
<b>Einnahmenüberschuss</b>				<b>1'933'000</b>		
<b>Ausgabenüberschuss</b>						
<b>Total</b>	<b>1'877'900.33</b>	<b>1'877'900.33</b>	<b>2'288'000</b>	<b>2'288'000</b>	<b>6'442'594.01</b>	<b>6'442'594.01</b>

Bestandesrechnung		Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
Kto-Nr.	Bezeichnung				
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>22'974'694.24</b>	<b>24'537'012.62</b>	<b>24'780'599.30</b>	<b>22'731'107.56</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>9'215'425.31</b>	<b>23'139'249.84</b>	<b>23'503'307.37</b>	<b>8'851'367.78</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'078'327.48	13'530'673.86	13'443'210.35	1'165'790.99
101	Forderungen	2'827'696.98	9'407'500.38	9'461'007.07	2'774'190.29
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	30'115.50	48'030.50	30'115.50	48'030.50
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	60'004.05	0.00	6'571.45	53'432.60
107	Finanzanlagen	27'000.00	0.00	2'000.00	25'000.00
108	Sachanlagen FV	5'192'281.30	153'045.10	560'403.00	4'784'923.40
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>13'759'268.93</b>	<b>1'397'762.78</b>	<b>1'277'291.93</b>	<b>13'879'739.78</b>
140	Sachanlagen VV	13'368'351.35	1'357'176.33	1'176'066.08	13'549'461.60
142	Immaterielle Anlagen	65'527.30	40'586.45	16'351.15	89'762.60
144	Darlehen	140'000.00	0.00	80'000.00	60'000.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	10'001.03	0.00	0.00	10'001.03
146	Investitionsbeiträge	175'389.25	0.00	4'874.70	170'514.55
148	Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>22'974'694.24</b>	<b>11'471'335.30</b>	<b>11'714'921.98</b>	<b>22'731'107.56</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>13'381'851.71</b>	<b>11'010'838.21</b>	<b>11'095'579.21</b>	<b>13'297'110.71</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	984'478.76	7'452'230.26	7'475'817.91	960'891.11
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'057'308.15	1'500'000.00	2'509'089.25	48'218.90
204	Passive Rechnungsabgrenzung	48'280.75	36'748.85	48'484.60	36'545.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	38'629.60	21'601.10	22'051.05	38'179.65
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	11'063'800.00	2'000'000.00	1'015'950.00	12'047'850.00
208	Langfristige Rückstellungen	124'787.50	0.00	20'203.85	104'583.65
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen	64'566.95	258.00	3'982.55	60'842.40
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>9'592'842.53</b>	<b>460'497.09</b>	<b>619'342.77</b>	<b>9'433'996.85</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorsüsse (-) gegenüber Spx	803'827.97	44'401.17	0.00	848'229.14
293	Vorfinanzierungen	3'532'589.91	254'877.15	138'734.70	3'648'732.36
294	Reserven	1'403'247.62	0.00	0.00	1'403'247.62
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'441'853.44	0.00	295'846.31	1'146'007.13
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'411'323.59	161'218.77	184'761.76	2'387'780.60

**Traktandum 2; Kenntnisnahme folgender Kreditabrechnung**

**Hoferschliessungen mit Bundes- und Kantonshilfe, 5. Vorlage Verbesserung Hofzufahrten Kühweid (Oberbütschel), Eigen und Steini (Rüeggisberg)**

pz. An der Gemeindeversammlung vom 09. Juni 2016 ist im Rahmen des Strukturverbesserungsprojektes „Verbesserung von Hofzufahrten mit Bundes- und Kantonshilfe“ für die 5. Vorlage mit den Zufahrten Kühweid (Oberbütschel), Eigen und Steini (Rüeggisberg), ein Verpflichtungskredit von gesamthaft Fr. 797'000.-- bewilligt worden. Die drei Wegprojekte wurden durch das Ingenieurbüro Bächtold & Moor AG, Bern, projektiert. Weil die drei privaten Zufahrten von Bund und Kanton massgeblich subventioniert wurden, hatte die Gemeinde bei diesem Projekt die Feder- und Rechnungsführung zu übernehmen.

Die Bauarbeiten wurden im November 2016 mit der Zufahrt Kühweid gestartet und etappenweise für alle drei Zufahrten durch die Bauunternehmung Stämpfli AG, Langnau, ausgeführt. Die Arbeiten wurden im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung nach Submissionsgesetzgebung vergeben. Die Bauabnahme für alle drei Wege hat Ende November 2017 stattgefunden. Anschliessend erfolgte die Anpassung der Marchen auf die neue Wegführung und die damit zusammenhängenden Grenzbereinigungen und Handänderungen.

Der Verpflichtungskredit schliesst wie folgt ab:

- Kredit Gemeindeversammlung vom 09.06.2016	Fr. 797'000.--
- Bauabrechnung vom 10.05.2023	<u>Fr. 884'605.95</u>
Kreditüberschreitung	Fr. 87'605.95
	=====

Begründung der Mehrkosten

Die Gründe für die Mehrkosten sind vielfältig, wie Mehrmengen Foundationsschichten, Mehrpreis für Belagseinbau, Unklarheiten bei der Entwässerung, dadurch zusätzliche Schächte, Sicherung von diversen Leitungen, Böschungssicherung, Untergrundverstärkungen u.v.m. Die Mehrkosten wurden während der Bauphase laufend gemeldet, sind berechtigt und werden von Bund und Kanton mitsubventioniert.

Kostenteiler für alle Zufahrten gemeinsam

- Gesamtkosten der 3 Weganlagen total (Bauabrechnung)	Fr. 884'605.95
- nicht subventionsberechtigte Kosten	<u>Fr. 1'605.--</u>
- Total subventionsberechtigte Kosten	Fr. 883'000.95
- Subventionen Bund und Kanton total 61 %	Fr. 538'630.--
- Gemeindebeiträge maximal nach Wegreglement	<u>Fr. 150'000.--</u>
	Fr. 194'370.95
- Aufrechnung nicht subventionierte Kosten	<u>Fr. 1'605.--</u>
- Restkosten zulasten der Grundeigentümer = 22 %	Fr. 195'975.95
	=====

Abrechnung Zufahrt Kühweid, Oberbütschel

- Kosten der Weganlage total	Fr. 434'751.30
- nicht subventionsberechtigte Kosten	- <u>Fr. 751.60</u> *) (46.83 %)
- Total subventionsberechtigte Kosten	Fr. 433'999.70
<i>Übertrag</i>	Fr. 433'999.70

	<i>Übertrag</i>	Fr. 433'999.70
- Subventionen Bund und Kanton total		- Fr. 264'736.65 <sup>**) (49.15 %)</sup>
- Gemeindesubvention gemäss Wegreglement 23 %, max.		- <u>Fr. 50'000.--</u>
		Fr. 119'263.05
- Aufrechnung nicht subventionierte Kosten		<u>Fr. 751.60</u>
- Restkosten zulasten Grundeigentümer und Wegberechtigte		Fr. 120'014.65 =====

#### Abrechnung Zufahrt Eigen, Rüeggisberg

- Kosten der Weganlage total		Fr. 274'853.20
- nicht subventionsberechtigte Kosten		- <u>Fr. 521.65 <sup>*) (32.5 %)</sup></u>
- Total subventionsberechtigte Kosten		Fr. 274'331.55
- Subventionen Bund und Kanton total		- Fr. 167'352.35 <sup>**) (31.07 %)</sup>
- Gemeindesubvention gemäss Wegreglement 24 %, max.		- <u>Fr. 50'000.--</u>
		Fr. 56'979.20
- Aufrechnung nicht subventionsberechtigte Kosten		<u>Fr. 521.65</u>
- Restkosten zulasten Grundeigentümer		Fr. 57'500.85 =====

#### Abrechnung Zufahrt Steini, Rüeggisberg

- Kosten der Weganlage total		Fr. 175'001.45
- nicht subventionsberechtigte Kosten		- <u>Fr. 331.75 <sup>*) (20.67 %)</sup></u>
- Total subventionsberechtigte Kosten		Fr. 174'669.70
- Subventionen Bund und Kanton total		- Fr. 106'541.-- <sup>**) (19.78 %)</sup>
- Gemeindesubvention gemäss Wegreglement 24 %, max.		- <u>Fr. 50'000.--</u>
		Fr. 18'128.70
- Aufrechnung nicht subventionsberechtigte Kosten		<u>Fr. 331.75</u>
- Restkosten zulasten Grundeigentümer		Fr. 18'460.45 =====

<sup>\*)</sup> Aufteilung der nicht subventionierten Kosten für alle 3 Zufahrten nach Weglänge.

<sup>\*\*)</sup> Aufteilung der subventionierten Kosten für alle 3 Zufahrten nach Baukosten.

#### Beschluss über Nachkredit

Für die Kreditüberschreitung von Fr. 87'605.95 hat die Gemeindeversammlung gestützt auf Art. 8 Abs. 2 des Organisationsreglementes der Gemeinde einen Nachkredit zu beschliessen. Es handelt sich um einen formellen Beschluss. Die Gemeinde engagiert sich mit max. Fr. 150'000.--, nebst dem Verwaltungs- und Abrechnungsaufwand.

#### **Antrag des Gemeinderates**

1. Die Versammlung nimmt von der Kreditabrechnung für die 5. Vorlage Verbesserung Hofzufahrten mit den Zufahrten Kühweid (Oberbütschel), Eigen und Steini (Rüeggisberg) Kenntnis.
2. Die Versammlung beschliesst für den Verpflichtungskredit von Fr. 797'000.-- einen Nachkredit von Fr. 87'605.95.

# Aus Verwaltung und Ratsstube

## Aus dem Gemeinderat

- Roger Seiler, Hausmann, Chelsimatt 1, Helgisried, ist vom Gemeinderat ohne weitere Wahlverhandlung als neuer Gemeinderat (parteilos) erklärt worden. Roger Seiler wurde von der Liste 3 „SVP Sektion Rüeggisberg / Gewerbeverein Rüeggisberg“ als Ersatz für den auf Ende Februar 2023 zurückgetretenen Kevin Hostettler nominiert.
- Nach den Ersatzwahlen von Roger Seiler (Nachrücker) und Simon Nussbaum (öffentlicher Wahlgang) in den Gemeinderat ist die Ressortverteilung nach dem Anciennitätsprinzip vorgenommen worden. Die bisherige Sozialvorsteherin Brigitte Rüegegger (SP) wechselt ins Schulressort (Schule / Bildung / Kultur), nachdem sie dieses vakante Ressort bereits seit einem Jahr ad interim geführt hat. Das freigewordene Ressort Soziales geht an Simon Nussbaum (parteilos). Roger Seiler (parteilos) übernimmt das Ressort Öffentliche Sicherheit.
- Die Feldschützengesellschaft Bütschel hat sich im 2019 nach 97 Vereinsjahren aufgelöst. Geblieben sind viele Erinnerungspreise, die Fahne und die Standarte, was zwischenzeitlich alles privat untergebracht wurde. Es bietet sich nun die Gelegenheit, die Erinnerungspreise und vor allem die Fahne und die Standarte dem Schweizerischen Schützenmuseum in Bern zur Aufbewahrung und Pflege zu übergeben. Fahne und Standarte kommen in eine sogenannte Fahnenburg. Da das Restvermögen der Bütschel-Schützen seinerzeit der Gemeinde überwiesen worden ist, hat der Rat beschlossen, dem Museum für die Obhut dieser Erinnerungsstücke einen Beitrag von Fr. 1'500.-- zulasten der Spezialfinanzierung für Kultur und Bildung zukommen zu lassen.
- Die Telefonanlage auf der Gemeindeverwaltung ist in die Jahre gekommen. Gewisse Funktionen werden nicht mehr unterstützt und der Support ist ebenfalls nicht mehr gewährleistet. Mit dem Ersatz der Telefonanlage wird die Breu AG, Schwarzenburg, beauftragt zum Offertbetrag von Fr. 9'151.40 netto inkl. MWST.
- An das Blasmusig Camp 2023 des Amtsmusikverbandes Seftigen samt Besuch des Schweizer Jugendmusikfestes vom 15. – 17. September 2023 in St. Gallen spricht der Rat einen Sponsorenbeitrag von Fr. 500.-- zulasten der Spezialfinanzierung für Kultur und Bildung.
- Als Ersatzmassnahme für das Betonieren der Thanhohle in Rüeggisberg, über welche ein Wanderweg führt, wird gleichzeitig mit den Wasserbaumassnahmen Einmündung Rohrbach ins Schwarzwasser in Helgisried ein neuer Wanderwegabschnitt angelegt. Der Wanderweg verläuft dort heute noch auf der Kantonsstrasse, was sicherheitsmässig nicht unproblematisch ist. Mit der Projektierung/Begleitung dieses separaten Wanderweg-Trassees als Drittprojekt zum Hochwasserschutz Rohrbach wird die Gruner Schweiz AG, Zollikofen, zum Offertbetrag von Fr. 13'658.50 netto inkl. MWST beauftragt.
- Gestützt auf die alljährliche Ausschreibung und die Rückmeldung der Eltern setzt der Rat das Tagesschulangebot Rüeggisberg auf Antrag der Schulleitung für das Schuljahr 2023/24 wie folgt fest:
  - Montag, Dienstag und Donnerstag: Mittagsmodul (Mittagstisch) im Gemeindehaus Rüeggisberg;
  - Weiterführung des Nachmittagsmoduls am Dienstag
 Am Montagmittag (Mittagstisch) wird die vom Kanton empfohlene Mindestzahl an Kindern nicht erreicht, aber aus Gründen der Kontinuität soll das Angebot trotzdem beibehalten werden.
- Im Aussenbereich der Schulanlage Ziegelacker sollen Betontische und -bänke aufgestellt werden, damit die Schülerinnen und Schüler auch draussen arbeiten können. Der Auftrag zur Lieferung von zwei Betontischen und vier Betonbänken geht an die Silidur AG, Andelfingen, zum Offertbetrag von Fr. 4'617.85. Für die Vorbereitung mit dem Verlegen eines Plattenbelages wird die Schneider Gartenbau/Tiefbau GmbH, Hinterfultigen, beauftragt zum Offertbetrag von Fr. 6'940.20 netto inkl. MWST.

## Kehrichtwesen

### • Verschiebungen der Kehrichtabfuhr

**für die Bezirke Rüeggisberg, Fultigen, Helgisried (Dörfli, Rohrbach, Schwanden), Brügglen und Bütschel**

Pfingstmontag, 29. Mai 2023 auf  
Dienstag, 30. Mai 2023

## weitere Mitteilungen

**Wasserversorgung Rüeggisberg –  
neue/r Wasserableser/in für das Gebiet  
Helgisried-Rohrbach und Schwanden  
gesucht!**

Die Finanzverwaltung Rüeggisberg sucht eine/n neue/n Wasserableser/in für das Gebiet Helgisried-Rohrbach und Schwanden. Der/die Wasserableser/in liest in den verschiedenen Liegenschaften die Wasseruhr ab (Wasserverbrauch) zwecks Rechnungsstellung der Verbrauchsgebühren. Es sind ca. 120 Wasser- und Schmutzwasseruhren abzulesen.

Die Entschädigung beträgt pro Jahr pauschal Fr. 100.-- zuzüglich Fr. 4.-- pro abgelesene Wasseruhr.

Interessenten/innen melden sich bitte bis 30. Juni 2023 bei der Finanzverwaltung Rüeggisberg, ☎ 031 808 18 19  
✉ [finanzverwaltung@rueggisberg.ch](mailto:finanzverwaltung@rueggisberg.ch)

Finanzverwaltung Rüeggisberg



**Blutspenden in Rüeggisberg**

**MITTWOCH, 24. JULI 2023,  
VON 18.00 – 21.00 UHR  
IN DER TURNHALLE RÜEGGISBERG**

**NEU: MIT KINDERHÜTEDIENST**

**DER LANDFRAUENVEREIN  
RÜEGGISBERG**



**Scho isch'es 10 Jahr här, dass  
mier „üse Dorfmärit“ hi dörfe  
übernäh.**

**Jetze wird's aber langsam Zyt,  
dass mier dä Lade i jüngerer  
Händ übergäh.**

**Mier sueche für da cool Lade  
mit Kafi-Egge ufe Juni 2024 e  
Nachfolger/in.**

**Uskunft überchömet dier bi  
Helene u Ueli Heiniger,  
☎ 031 809 03 01,  
oder bi üs im Dorfmärit**

## Ehrungen

Im Schuljahr 2023/24 feiert  
**Erika Corpataux**  
ihr 10-jähriges  
Dienstjubiläum  
als Gestaltungs-  
Lehrkraft in der  
Gemeinde Rüeggisberg.



Erika Corpataux hat unsere Schule in den 10 Jahren mit viel Engagement positiv mitgeprägt. Die Schulkommission dankt ihr ganz herzlich für ihren Einsatz zugunsten unserer Schüler\*innen und gratuliert zum Jubiläum. Es ist eine grosse Ehre und Freude, wenn eine Lehrperson über viele Jahre an der Schule bleibt und mit ihrem Erfahrungsschatz mithilft, sie zu prägen und mitzugestalten. Merci viumau!

Für die Zukunft wünschen wir Erika Corpataux weiterhin viel Erfolg und Freude sowie alles Gute.

Schulkommission Rüeggisberg

## Neue Reservationsplattform für Gemeindeinfrastruktur

Die Gemeinde Rüeggisberg verfügt über verschiedene Infrastrukturen, die von Vereinen und Drittpersonen gemietet werden können.

**Neu** erfolgt die Abwicklung von Reservationsanfragen für die Lokalitäten und Plätze elektronisch über eine Online-Reservationsplattform.

Den Link zur Reservationsplattform sowie die Benützungsordnung mit den Tarifen zu den Lokalitäten finden Sie auf der Gemeinde-Homepage unter [https://www.rueggisberg.ch/de/freizeit\\_kultur/reservationen](https://www.rueggisberg.ch/de/freizeit_kultur/reservationen)



Kurzfristige Reservations (bis 2 Tage vor dem Anlass) können nur telefonisch entgegengenommen werden. Für Auskünfte oder Fragen stehen wir Ihnen gerne telefonisch zu den Öffnungszeiten unter 031 / 808 18 18 oder via Mail [reservationen@rueggisberg.ch](mailto:reservationen@rueggisberg.ch) zur Verfügung.

Die Gemeindeverwaltung

## Neuzuzüger

Wir heissen unsere neuen Mitbürgerinnen und Mitbürger, welche seit dem **15. Februar 2023** in unsere Gemeinde zugezogen sind, herzlich willkommen und hoffen, dass sie sich in unserer Gemeinde wohl fühlen und gut eingelebt haben.

- |   |  |
|---|--|
| • Bühlmann Philipp  | Sandackerweg 4, 3089 Hinterfultigen    |
| • Wüthrich Maria  | Buchweidweg 3, 3088 Oberbütschel       |
| • Salzmann Bettina-Anna   | Aussermatt 13, 3088 Rüeggisberg        |
| • Halbenleib Iris mit Guillebeau Emilie                               | Gummenweg 2, 3089 Hinterfultigen       |
| • Mattmüller Max  | Tromwil 2, 3088 Rüeggisberg            |
| • Hachen-Müller Marisa mit Silvan                                     | Schwandbachstrasse 1, 3088 Rüeggisberg |
| • Schürch Stefan  | Tromwil 12, 3088 Rüeggisberg           |
| • Choquard Yvonne   | Brügglenstrasse 21, 3088 Rüeggisberg   |
| • Klopfenstein-Trachsel Barbara                                       | Kloster 9, 3088 Rüeggisberg            |
| • Perreten Daniel   | Hüsiweg 1, 3088 Rüeggisberg            |
| • Walther Daniel  | Brügglenstrasse 21, 3088 Rüeggisberg   |
| • Chumachenko Alona mit 2 Kindern<br>(ukrainische Flüchtlingsfamilie) | Altes Schulhaus, 3088 Rüeggisberg      |

\*\*\*\*\*



## Via Jacobi 23

Die Schweizerische Vereinigung der Freunde des Jakobsweges führt vom 03. – 23. Juni 2023 eine Pilger-Stafette in 21 Etappen quer durch die Schweiz, vom Bodensee zum Genfersee, durch. Die Teilnehmer/innen können eine Etappe auswählen, mehrere Etappen wählen oder gar den ganzen Weg unter die Füße nehmen. **Die 13. Etappe führt am 15. Juni 2023 von der Klosterruine Rüeggisberg nach Schwarzenburg (12 km).** Jeden Tag folgt die Gruppe dem Pilgerstab, geführt von einem Wegaufseher. Die grosse Pilgerwanderung steht allen Interessierten offen. Infos über Besammlung, Startzeiten etc. auf <https://viajacobi4.ch/de/vj23-de/>

## Das Berner «Zeichen der Erinnerung» (ZEDER)

In enger Zusammenarbeit mit Gemeinden, Schulbehörden, Kirchen und im Dialog mit Betroffenen und Opfern erinnert der Kanton Bern an die Zeit fürsorglicher Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen.



Die Praxis der fürsorglichen Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen im 19. und 20. Jahrhundert ist ein ausgesprochen dunkles Kapitel der jüngeren Schweizer Geschichte. Mehr als 2000 Heim- und Verdingkinder und Menschen, die administrativ versorgt, zwangssterilisiert, zwangsadoptiert, gegen ihren Willen in die Psychiatrie eingewiesen oder als Kinder von Fahrenden aus ihren Familien gerissen wurden, leben heute noch im Kanton Bern. Zehntausende, deren Leben von Zwangsmassnahmen geprägt war, sind bereits verstorben. Der Grund für das während weit über hundert Jahren verbreitete Verdingwesen lag in der ausgesprochenen Armut im Kanton Bern und im nicht existierenden Sozialwesen.

### Die Unmöglichkeit einer Wiedergutmachung

Es ist nicht möglich, erlebtes Leid wiedergutzumachen. Möglich ist es jedoch, die Zeit der fürsorglichen Zwangsmassnahmen aufzuarbeiten, der betroffenen Menschen zu gedenken und aus der Geschichte zu lernen. Dies soll nun im Kanton Bern mit dem «Zeichen der Erinnerung» (ZEDER) geschehen. Die Gemeinden Schwarzenburg, Guggisberg, Rüscheegg, Riggisberg, Rüeggisberg, Thurnen und Oberbalm setzen das Projekt gemeinsam um und werden dabei von den Kirchgemeinden Schwarzenburg, Riggisberg, Rüeggisberg, Oberbalm und Guggisberg und der Burgergemeinde Riggisberg unterstützt.

### Ein Zeichen der Erinnerung

Am 25. Mai 2023 hat in Riggisberg ein gemeinsamer Gedenk Anlass stattgefunden. Dabei wurde auf dem Weg zur Kirche die vom Berner Grafiker Claude Kuhn gestaltete Erinnerungstafel angebracht. Anschliessend hat Eva Cornelia Arn aus dem Buch ihrer Grossmutter, *Rosalia G. Ein Leben* vorgelesen. Rosalia Wenger-Grützner war als Kind in Schwarzenburg verdingt worden und verarbeitet später ihre Erfahrungen in einem Buch, wofür sie den Buchpreis der Stadt Bern erhielt.

Zudem werden in den Gemeinden zwanzig verschiedene Themenplakate zu sehen sein und den Schulen stellen der Kanton und die PH Bern Unterrichtsmaterial zur Verfügung. Die Aufarbeitung von Geschichte konfrontiert die Gesellschaft mit unangenehmen Wahrheiten, kann schmerzen und dient uns als Grundlage für heutige und zukünftige Entscheide. ZEDER setzt ein Zeichen gegen das Vergessen.

Foto: ZEDER





## Jahresbericht Naturpark Gantrisch 2022

### Ein rundum erfolgreiches Jahr

Das Jahr 2022 war das erste Jahr der zweiten Betriebsphase des Naturparks Gantrisch. Die inhaltlichen Ziele konnten gemäss den Vorgaben von Bund und Kanton zu 98% erreicht werden, was leicht über dem langjährigen Durchschnitt liegt. Auch finanziell konnte der Naturpark Gantrisch erfolgreich abschliessen. Der Gewinn war mit rund Fr. 16'000.- leicht höher als budgetiert. Das Eigenkapital des FRG beträgt nun Fr. 386'000.- und entspricht damit der vom Vorstand angestrebten Reserve.

Der Naturpark durfte an mehr als 26 verschiedensten Arten von Veranstaltungen teilnehmen, unterstützen oder auftreten und konnte mit über 9'000 Personen direkt in Kontakt treten. Mit 476 Mitgliedern und 186 Marketingpartnerschaften blieb die Unterstützungsbasis stabil.

### Höhepunkt im Wald

Der Höhepunkt im Berichtsjahr war die Durchführung der Wald- und Holztage Gantrisch WAHOGA, welche vom 12. bis 14. Mai 2022 bei schönstem Wetter mit über 20 Partnerbetrieben und rund 1000 Besucher:innen und Schüler:innen im Schlattwald, Rüscheegg stattfinden konnte. Der Grossanlass war dank der sehr guten Zusammenarbeit mit Forst Gantrisch und der Waldabteilung Voralpen ein voller Erfolg.

### Sichtbare Veränderungen in der Natur

Im Naturbereich bildeten wie jedes Jahr die Pflegeeinsätze für den Erhalt und die Aufwertung von Alpwiesen, Flusslandschaften, Hecken und Wiesen eine wichtige Aufgabe. Es konnten insgesamt 720 Personentage geleistet werden. Für Gemeindemitarbeitende wurde eine sehr gut besuchte Schulung zur Neophytenbekämpfung angeboten. Nach den Coronajahren gab es ausserdem Nachholbedarf bei den Beratungen für landwirtschaftliche Betriebe. Insgesamt 179 Landwirt:innen nahmen an Einzel- oder Gruppenberatungen teil zum Thema Landschaftsqualität.

Für die Förderung der Nachtdunkelheit setzte sich der Naturpark bei der BLS dafür ein, dass die Lichtbelastung für Mensch und Natur durch die Bahnhofsbeleuchtung reduziert wird.

### Zusammenarbeit in der Wirtschaft

Bereits zum fünften Mal wurden die Innovationspreise vergeben. Gewinner sind der Permakultur-Acker Horbermatt, der Klostersommer Rüeggisberg mit "Der Name der Rose" und das Altersnetzwerk Gantrisch. Ausserdem wurden im Rahmen der gemeinsamen Energieoffensive mit der Wirtschaftsvision Gantrisch Anlässe zur Solarenergie und Wärmeverbänden mit über 200 Teilnehmenden durchgeführt. Per Ende 2022 waren 288 Produkte mit dem Naturpark-Label zertifiziert. Gleich mehrere Verkaufsstellen haben neu zertifizierte Produkte im Angebot: Hofladen Glauser in Wichtrach, Landi Uetendorf, Gemüseladen Rohrer Belp und Rüedu-Container Belp.

### Bewegung in der Mobilität

Mit der Lancierung der Mitfahrpunkte im Herbst 2022 wurde in der Region ein neues, innovatives Angebot eingeführt. Der Gantrisch-Bus verzeichnete das zweitbeste Resultat seit der Einführung. Der Gägersteg-Bus wurde im 2022 erstmals als digitalisierter Bedarfsbus geführt und war über die App «Bus Alpin» buchbar. Dank der guten Partnerschaft mit Postauto wurde im Hinblick auf 2023 das Kursangebot auf den bestehenden Linien insgesamt verbessert. Die Botschaft für die Zukunft lautet: «Der Gantrisch ist mit dem öV erreichbar!»

## Wertvolle Natur-Erlebnisse für Alle

Seit Jahren buchen zahlreiche Schulen, Firmen und Private die Exkursionen im Naturpark Gantrisch. Im vergangenen Jahr konnte mit 3321 Teilnehmenden ein neuer Rekord verbucht werden, mitsamt der ersten inklusiven Exkursion, welche in Partnerschaft mit dem Schlossgarten Riggisberg entwickelt wurde.

## Alter Lieder aus der Region erklingen

In den letzten Jahren konnten insgesamt 40 alte Lieder aus verschiedenen Ecken der Region Gantrisch neu aufgeschrieben und digital verfügbar gemacht werden. Diese werden nun besungen: Bereits fanden drei ausverkaufte Liederabende statt und zusätzliche sind in Planung.

## Gantrisch zum Entdecken

Der Naturpark Gantrisch hat ein weit verzweigtes Netzwerk an Partnern mit vielfältigen Angeboten. Dank der neuen Website werden diese Angebote nun besser sichtbar gemacht, ebenso wie die fast unerschöpfliche Auswahl an Routen für Wanderungen, Velofahren, Biken und für Schneeerlebnisse. Schwerpunkte in der Tourismusförderung bildeten die Unterstützung des Vereins Bike Region Voralpen bei der Weiterentwicklung der Bike- und Gravel-Angebote, sowie die Promotion der Naturpark-eigenen Angebote Food-Trail und Sagenroute.

Der Vorstand und das Team auf der Geschäftsstelle freuen sich, dass der Naturpark Gantrisch mittlerweile fest in der Region verankert ist, und dass mit den vielfältigen Tätigkeiten ein Beitrag zur Erhaltung und Weiterentwicklung dieser einzigartigen und wunderschönen Region geleistet werden.

\*\*\*\*\*

## Haushaltskunststoffe – Einführung Separatsammlung

Gemäss Bundesrecht sollen künftig auch gemischte Kunststoffe aus Haushaltungen separat gesammelt und recycelt werden. Darum haben der Kanton Bern, mehrere Gemeinden, die AVAG Umwelt AG, Thun, und die Kunststoffverwerterin InnoRecycling AG, Eschlikon TG, zusammen eine Lösung entwickelt. Wie viele andere Gemeinden hat sich auch die Gemeinde Rüeggisberg für die Einführung der Separatsammlung für Kunststoffe entschieden. Der Verkaufs- und Sammelstart wurde per 01. Juli 2023 festgelegt. Das bisherige freiwillige Sammelsystem mit den Recycling-Säcken für Plastikflaschen und Tetra Paks, welche nur in „Üse Dorfmarit“ erhältlich waren, ist per 30. April 2023 eingestellt worden.

Bei den zu sammelnden Haushaltskunststoffen handelt es sich um

- Folien aller Art (*Frischhaltefolien, Vakuumbutel, Tragetaschen, Kassensäckli, Zeitschriften-, Six-pack-, Schrumpf- und Stretchfolien*)
- Plastikflaschen aller Art (*Milch, Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Wasch-/Reinigungsmittel*)
- Tiefziehschalen (*Eier-, Guetzliverpackungen, Früchte-, Obst- und Fleischschalen*)
- Verpackungen aus Verbundstoffen (*Pommes Chips, Erdnüsse, Kaffeebohnen, Getränkebeutel*)
- Getränkekartons (Tetra Pak) (*Verpackungen von Milch, Rahm, Eistee, Suppen, Fruchtsäften*)
- PET-Nichtgetränkeflaschen (*diverse Behälter, Lebensmittelverpackungen, Essigflaschen*)
- Pflegeartikelverpackungen (*Kunststoffdosen und -tuben, Shampoo-Flaschen, Seifenspender, Nachfüllbeutel*)
- Kunststoffbehälter (*Eimer, Kessel, Becken, Blumentöpfe, Transport- und Frischhalteboxen*)

**Als Verkaufs- und Sammelstelle der Sammelsäcke für Haushaltskunststoffe hat der Gemeinderat den Dorfladen „Üse Dorfmarit“, Bärenstutz 2, Rüeggisberg, bestimmt, ☎ 031 809 03 12 - Die Sammelsäcke sind wie Kehrichtsäcke als 17-, 35-, 60- und 110-L-Säcke in Rollen zu 10 Stk. erhältlich (siehe auch Merkblatt „Bring Plastic back“ nebenan)**



## Kunststoff-Sammlung mit «Bring Plastic back»

### Gehört in den Sammelsack



#### Folien aller Art:

Frischhalte-, Sixpack-, Zeitschriftenfolien, Vakuumbutel, Tragetaschen, Kassensäckli ...



Lose in den Sammelsack geben  
Nicht in andere Behälter stopfen



#### Plastikflaschen aller Art:

Milch, Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Wasch- und Reinigungsmittel ...



Luft raus, Deckel drauf



#### Tiefziehschalen:

Gemüse-, Obst- und Fleischschalen, Eier- und Guetzli-Verpackungen ...



Folie von Plastikschale trennen, da dies meist verschiedene Kunststoffe sind



#### Becher, Töpfe und Behälter:

Joghurtbecher, Blumentöpfe, Frischhalteboxen, Eimer ...



Nicht ineinander stapeln  
Papier und Alu entfernen und separat entsorgen



#### Getränkekartons (z.B. Tetra Pak):

Verpackungen von Milch, Rahm, Eistee, Suppen, Fruchtsäften ...



Luft raus, Deckel drauf



#### Pflegeartikelverpackungen:

Dosen, Tuben, Seifenspender, Nachfüllbeutel ...



Papier, Alu und Glasteile separat entsorgen



#### Verpackungen aus Verbundstoffen:

Pommes Chips, Erdnüsse, Getränkebeutel ...



Lose in den Sammelsack geben  
Nicht in andere Behälter stopfen

### Gehört nicht in den Sammelsack



#### Stark verschmutzte Verpackungen:

Mit Restinhalten oder Marinade



#### Büromaterial:

Sichtmappen, Leuchtstifte, Klebebandhalter ...



#### Spielzeug:

Figuren, Gummi- und Plastikspielzeug, Bälle ...



Sind in gutem Zustand bei Brockenhäusern willkommen



#### Gartenartikel:

Gartenschlauch, Gartenmöbel ...

### Separatsammlung



#### PET-Getränkeflaschen



Haben einen eigenen Stoffkreislauf, der durch eine vorgezogene Recyclinggebühr finanziert wird. Können kostenlos an den offiziellen Sammelstellen abgegeben werden



#### Styropor / Sagex



Hat einen eigenen Stoffkreislauf und kann bei den meisten Recyclinghöfen abgegeben werden



## Wie kann ich den Bienen helfen?

Der Druck auf die Existenz der Bienen ist gross. Der Rückgang der Blütenvielfalt und -menge ist dabei das grösste Problem! Dieser führt vor allem von Mitte Mai bis Ende Juni zu einer akuten Nahrungsknappheit. Für gesunde Honigbienenvölker und starke Wildbienenpopulationen braucht es ein vielfältiges, möglichst kontinuierliches und grosses Blütenangebot bereits ab Anfang März bis in den Oktober hinein.

## Was soll ich also in meinem Garten pflanzen?

Auf der Website von *BienenGantrisch* ist ein Nektar/Pollenkalender zum Download aufgeschaltet, der Ihnen Hinweise über die günstigen Blühpflanzen gibt: <https://bienengantrisch.ch>

Halten Sie das Augenmerk auf die Frühblüher und die Periode von Mitte Mai bis Ende Juni.

## Die Blühflächenförderung

*BienenSchweiz* hat eine Kampagne zur Blühflächenförderung gestartet, die wir von *BienenGantrisch* sehr unterstützen. Durch kompetente Beratung und **finanzielle Beiträge**, beispielsweise kostenloses Saatgut, unterstützt die Trägerschaft Eigentümer/innen von landwirtschaftlichen oder öffentlichen Flächen bei der Anlage von sinnvollen Blühflächen und Nistgelegenheiten.

Die Website gibt weitere Auskunft:  
<https://floris.bienen.ch>

## Privatinitiativen

Auch als Privatperson kann man die Kampagne zur Blühflächenförderung unterstützen: Für weniger als den Preis einer Tasse Kaffee schafft man 1 m<sup>2</sup> Blühfläche für Bienen: Mit einem einmaligen Betrag pro Quadratmeter oder einer regelmässigen Blühpatenschaft fördern Sie konkret sinnvolle Blühflächen in der Schweiz.

Helfen Sie mit, dem Blühflächenverlust wirkungsvoll zu begegnen und unterstützen Sie unsere Bestrebungen.

Für Fragen steht Ihnen der Vereinspräsident BienenGantrisch, Theo Schmid, gerne zur Verfügung:

✉ [praesident@bienengantrisch.ch](mailto:praesident@bienengantrisch.ch)  
☎ 079 659 27 48

## Aufruf zur Meldung der Asiatischen Hornisse (*Vespa velutina*)

Dieser Aufruf richtet sich an alle Personen, die einen Beitrag gegen die Ausbreitung der Asiatischen Hornissen (*Vespa velutina*) leisten und somit zum Schutz der Honigbienen und anderer Insekten beitragen können.

### Die Asiatische Hornisse verbreitet sich in der Region

Nachdem sich die Asiatische Hornisse in der Westschweiz seit 2017 ausgebreitet hat, haben im Spätsommer 2022 Imker in Münchenstein BL erste Exemplare der Asiatischen Hornisse bei einem Bienenstock beobachtet und dies dem Bienengesundheitsdienst ([info@apiservice.ch](mailto:info@apiservice.ch)) gemeldet. Mittels Radio-Telemetrie konnte das Nest rasch gefunden und entfernt werden. Zusätzlich wurden in den Kantonen Aargau (Aarburg, Möhlin, Obermumpf und Widen) und Solothurn (Bärschwil) adulte Insekten gefunden.

### Honig- und Wildbienen in Gefahr

Bienen (*Apidae*) gehören vor allem im Sommer und Herbst zur bevorzugten Beute der Asiatischen Hornisse. Durch das Auftreten der Asiatischen Hornisse kann es zur Schwächung oder im Extremfall sogar zum Verlust von Bienenvölkern kommen. Die Gefahr durch die Asiatische Hornisse ist für den Menschen nicht höher als durch einheimische Hornissen oder Wespen.

### Aufruf zur Meldung verdächtiger Nester und Insekten

Um die Ausbreitung der Asiatischen Hornisse zu verhindern, ist eine möglichst frühe Erkennung einer Ansiedlung notwendig. Dabei sind die Behörden auf Meldungen von Personen, die sich viel im Offenland und im Wald aufhalten, angewiesen. Im „Informationsblatt zur Wespen-Identifizierung“ ([www.rueggisberg.ch/de/aktuell/mitteilungen](http://www.rueggisberg.ch/de/aktuell/mitteilungen)) und im Merkblatt des Bienengesundheitsdienstes ([www.bienen.ch/ueber-uns/apiservice/](http://www.bienen.ch/ueber-uns/apiservice/)) sind die zur Identifikation notwendigen Informationen enthalten. Wie dort erklärt wird, bauen die Königinnen im Frühling kleine Vornester an einer geschützten Stelle. In den Sommermonaten werden die grossen Nester in den Kronen von Laubbäumen erbaut. In den Wintermonaten sind die verlassenen Nester mit seitlichem Einflugloch dank der Laubfreiheit gut in den Baukronen zu erkennen.

Bitte melden Sie verdächtige Nester und Insekten (mit Bild und Koordinaten) an:

Meldestelle für verdächtige Insekten und Nester **Bienengesundheitsdienst: [info@apiservice.ch](mailto:info@apiservice.ch)**

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an: [www.be.ch/neobita](http://www.be.ch/neobita)

*Asiatische Hornisse (vespa velutina)*



## Jodelgesang und Alphornklänge in Rüeggisberg

Das gemischte Jodeldoppelquartett „Echo vor Giebelegg“ organisiert am **Sonntag, 10. September 2023** das 42. Gürbetaler Jodlertreffen. Die Jodlervereinigung besteht nebst den Giebeleggern aus weiteren elf Gruppen. Dazu kommen verschiedene Jodelkleinformationen und Alphornbläser/innen. U.a. das Duo „Old Cheesemaker“ oder das Alphorntrio „Waldecho“.



Am Jodlertreffen trifft man sich morgens um 09.00 Uhr in der Martinskirche zum Festgottesdienst. Anschliessend tragen daselbst alle Formationen ein bis zwei Lieder vor, aufgeteilt in zwei Konzertblöcke von 10.00 bis 11.30 und von 13.30 bis 15.00 Uhr. Der Anlass ist öffentlich. Alle am Gesang interessierten Leute sind herzlich eingeladen, die Konzerte zu besuchen. Über Mittag kann man sich in der vereinseigenen Festwirtschaft in der Turnhalle verpflegen. Schliesslich findet um 15.30 Uhr bei der Schulanlage Ziegelacker der Festakt mit Gesamtjodelchor und Alphornklängen statt. So freuen sich die Organisatoren auf einen gemütlichen Jodeltag mit gepflegtem Gesang, warmen Alphornönen und einer gutgelaunten Zuhörerschaft.

*Text und Foto Georges Hunziker*

\*\*\*\*\*

**Spitex Gantrisch – wir kommen!**



Überall für alle

**SPITEX**  
Gantrisch

### Brauchen Sie Pflege und Unterstützung zu Hause?

**Wir sind die Profis für eine Pflege mit Herz und Verstand. Wir pflegen Sie täglich von früh bis spät.** Rufen Sie an und besprechen Sie Ihre Bedürfnisse mit uns. Wir helfen weiter.

Tel. 031 808 80 10

Montag - Freitag 8-12h, 14-17h

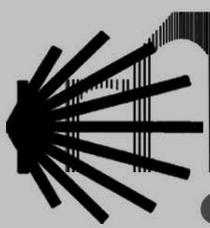
[www.spitex-gantrisch.ch](http://www.spitex-gantrisch.ch)

Wir sind zuständig für Kaufdorf · Niedermuhlern · Riggisberg · **Rüeggisberg** · Thurnen · Wald.

#### Ab Herbst Stelle im Abenddienst frei

In unserem Abenddienst-Team arbeiten dipl. Pflegefachfrauen, Fachfrauen Gesundheit und Pflegehelferinnen. Ab Herbst haben wir eine Stelle für eine dipl. Pflegefachperson oder FaGe offen, ca. 40%. Wiedereinsteigerinnen sind herzlich willkommen – alle andern natürlich auch!

Wir freuen uns auf deine Bewerbung. Details findest du auf unserer Homepage.



# KLOSTERSOMMER RÜEGGISBERG

## OPENAIR IN DER KLOSTERRUINE

Von Pfingsten bis Herbst

### KlosterSkulpturenAusstellung 2023

Art in Public; Freilichtausstellung um und an der Klosterruine  
Rüeggisberg

**FR 07. Juli 20<sup>30</sup>**

### TIMMERMAHN - Lesetour

80 Jahre TIMMERMAHN - «Timmermahn live» ist mehr als nur eine Lesung! Die liebevoll dekorierte Bühne mit ausgeklügelten Moviescreendarbietungen zwischen den Geschichten bietet eine abwechslungsreiche Show.

*Tickets: [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch) oder T 031 808 18 18*

*Bei Schlechtwetter: Saal Bärenstutz 1, Rüeggisberg / Abendkasse und Gastronomie ab 18.30 Uhr.*

**SA 08. Juli 20<sup>30</sup>**

### Cabaret «Scherzgrenze»

Cabaret «SCHERZGRENZE» mit dem Programm «Zytsoguet» – Kabarettistische Zeitensprünge vom Hier zum Jetzt.

*Tickets: [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch) oder T 031 808 18 18*

*Bei Schlechtwetter: Saal Bärenstutz 1, Rüeggisberg / Abendkasse und Gastronomie ab 18.30 Uhr.*

**FR 18. August 20<sup>30</sup>**

### Kloster Tattoo

Brass Sound, schottische Dudelsack-Klänge und Tambouren-Drumshow in den Mauern der mittelalterlichen Kloster-ruine; mit der Brass Band Bernerobersland, den Pipes and Drums of Auld Bernensis, den Tambouren Kantonspolizei Bern und der Musikgesellschaft Rüeggisberg

*Tickets: [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch) oder T 031 808 18 18*

*Bei Schlechtwetter: Mehrzweckhalle Ziegelacker, Rüeggisberg / Abendkasse und Gastronomie ab 18.30 Uhr.*

**SA 19. August 20<sup>30</sup>**

### Irish- & Celtic-Night

Die traditionelle Irish- & Celtic-Night mit den Bands Celtic Bro und Red Shamrock

*Keine Reservation.*

*Bei jeder Witterung! / Abendkasse und Gastronomie ab 18.30 Uhr.*

 [www.klostersonmer.ch](http://www.klostersonmer.ch)

 [info@klostersonmer.ch](mailto:info@klostersonmer.ch)

 [www.facebook.com/klostersonmer](https://www.facebook.com/klostersonmer)





Gemeinderat Rüeggisberg 2023 v.l.n.r.: Heinz Bucher, Roger Seiler, Brigitte Rüegegger, Simon Nussbaum, Sebastian Eugster, Christine Jenni und Therese Ryser

## *Impressum*

### Redaktion & Gestaltung

Gemeindeverwaltung Rüeggisberg

[info@rueggisberg.ch](mailto:info@rueggisberg.ch)

[www.rueggisberg.ch](http://www.rueggisberg.ch)

☎ 031 808 18 18

### Druck

Sohnverlag GmbH

Druckerei und Verlag

Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg

☎ 031 731 35 90

### Erscheinungsweise und Auflage

Die Gemeinde-Nachrichten erscheinen **4 x jährlich** in einer Auflage von **950 Ex.**

Die Gemeinde-Nachrichten werden sämtlichen Haushaltungen der Gemeinde Rüeggisberg, den Medien und weiteren interessierten Stellen zugestellt.

**Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
Freitag, 25. August 2023**

Beiträge an: [info@rueggisberg.ch](mailto:info@rueggisberg.ch)

Die Ausgabe Nr. 3/2023 erscheint am **21. September 2023.**

Mit einem Säule-3a-Konto sparen Sie Geld und Steuern.  
Viel Geld.  
Legen Sie sich jetzt ein Polster an:  
[www.ekr.ch](http://www.ekr.ch)

**EKR**  
Seit 1835